

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

Bd Regele Ferdinand No. 5.

A R A D.

Redacția pentru Banat: TIMIȘOARA,
Hotel „Ferdinand” camerele Nr. 21 și 22.

DIRECTOR:

CONST. I. ȘTEFĂNESCU

Ecoul

Apare zilnic la orele 8 după amiază

Note zilnice

Două filereșuri

E mai bine de-o săptămână de când am atras prin aceste coloane atenția autorităților asupra filereșului ce-l trimite la 10 August la Budapesta o bancă timișoreană. Nu ni-am închipuit, firește, că se va găsi vreo autoritate să ne asculte. Nu ni-o închipuim nici astăzi, când revenim asupra acestei călătorii iredentiste, făcută în vederea unei participări a ungușilor și ungușoarelor dela noi la demonstrațiile așa-zisei Săptămâni a Sfântului Ștefan. Căci a devenit lege la noi, să nu intervină nimeni, oricât i-ai avertiza, când se pune la cale ceva antiromânesc. Atât de mult s'au imbecilizat ceice-ar avea căderea să oprească faptele antiromânești, încât orice zgâlțâire a lor e de geaba.

Revenim deci asupra acestei chestiuni a filereșului dela 10 August numai ca să ne facem o datorie față de noi înșine și față de marele public românesc. Nu se va sezisa nimeni nici după aceasta. Dar noi ne-am împlinit datoria și de astă dată, iar în ce-o privește pe obștea românească, e necesar să fie făcută mereu atenție asupra celor ce se pun la cale 'n contra intereselor românești, chiar dacă efectul se va rezuma la o simplă injură a cetățenească, așa cum se rezumă de obicei efectul tuturor sezisărilor ce se întâmplă la noi.

Revenim deci ca să amintim că și în vara aceasta demonstrațiile iredentiste dela Budapesta vor avea figuranți din România, plecați de-aici cu trenuri speciale, cu reduceri românești de călătorie, cu scutire de pașaport, cu deverse acordate de aceeași Bancă Națională a României care se plângea nu mai departe decât alaltăieri, că 'n decursul anului de față s'au exportat peste graniță miliarde de lei.

S'o ținem și p'asta minte!

Duminecă pleacă dela Arad un fel de filereș la Episcopia Bihorului.

Iși are și trenul acesta special povestea sa. O poveste 'n legătură cu strădania ce o depune episcopul protestant din Oradea, ca să-și facă ginerele popă în Arad.

Precum se știe, postul de paroh protestant al Aradului e vacant de astă iarnă, și uneltele iredentente ungurești vreau să-l completeze cu orice preț cu un popă iredentent. Il voiau întregit astă iarnă cu un domn Nits, care nici n'a așteptat măcar să fie ales, și s'a apucat de provocări antiromânești, ținand la o îngropăciune un discurs iredentent. Din pricina acestei imprudențe, Nits a trebuit abandonat, și repede s'a găsit un altul de același soi: Eugen Balajthy, ginere al vlădicii Sulyok din Oradea, preot în Episcopia Bihorului, încercat cu o sumedenie de provocări antiromânești. Dar socoteala d'acasă a socrului Sulyok și a iredententiștilor nu s'a potrivit cu cea din târg. Consiliul parohial a crezut că-l poate aduce la Arad pe iredententistul dela Episcopia Bihoru-

lui printr'o simplă aclamare. Enoriașii au strigat însă veto, și au pretins o alegere în regulă.

Deci urmează să se facă alegerea.

Iar pân'atunci, se fac niște excursii nostime. Săptămâna trecută, o parte dintre enoriași, cari și-l vor preot pe un popă din Hărdăii, s'au dus în excursie acolo, ca să-l vadă la el acasă ce plătește. Ca să nu se lașe mai prejos, cei câțiva din consiliul parohial cari s'au făcut uneltele socrului Sulyok, anunță acum o excursie la Episcopia Bihorului.

Pe noi nu ne interesează în această chestie decât finalul: ce unealtă a iredententei va spori rândurile conducătorilor iredententiști din Arad?

Pe autoritățile de siguranță le poate însă interesa mai deaproape și ce se va întâmpla Duminecă acolo, pe graniță, la Episcopia Bihorului.

Noutățile afacerii Skoda

— Audierile de ieri. — D. Vasiliu-Cluj face aluzii, dar nu-i cine să-l asculte. — Azi se audiază d-nii Vaida și Mihalache —

Cercetările comisiei de anchetare a cazului Skoda s'au învârtit ieri numai în jurul a două chestiuni: asasinatul moral în contra d-lui Maniu, încercat prin falsificarea depozitiei lui Seletzki, și legăturile dintre d. Boild și dintre oamenii Skodei.

S'au făcut minuțioase interogări ale d-lor Vasiliu-Cluj, grefierilor Iie și Albisor și funcționarului Macek dela Skoda, stabilindu-se următoarele: ciorna cu declarația falsă a lui Seletzki, făcută de d. colonel Pomponiu sau de d. maior Stoica, a fost fotografiată de cineva dela consiliul de război, în timpul procesului, și trimisă într'un plic anonim lui Seletzki; originarul a fost vândut Skodei de Iie și Albisor după proces, și anume la mână lui Macek; a fost păstrat la Skoda, ca să fie apoi dat d-lui Maniu, prin d-nii Iie Lazăr și Vasiliu-Cluj.

În urma întorsăturii ce a luat-o afacerea Skoda, d. colonel Pomponiu, care declarase sub jurământ că declarația referitoare la d. Maniu e a lui Seletzki, a început să tragă consecințele, cerând superiorilor săi să-l ancheteze.

De altfel d. Vasiliu-Cluj a spus la comisia de anchetă că Iie și Albisor nu pot fi cercetați atâta timp cât d-nii col. Pomponiu și Stoica nu-s suspendați. Așa ar fi normal.

Azi se audiază d-nii Vaida, Mihalache, și probabil d. Iuliu Mantu.

Despre bulendre și despre alții

— Cu prilejul spionajului dela Orade —

E iarăși la ordinea zilei un spionaj. Cu figuranți din tagmele obișnuite: un ofițer care și-a pierdut capul, o ungușoară de moravuri ușoare, soție de fost ofițer ungurec, și trei funcționari publici sau municipali, firește că minoritari, cari făceau pe intermediarii, între spiona domnului ofițer și între serviciul de spionaj al Ungariei.

Vorbim, precum ați înțeles, despre spionajul dela Oradea. Al locotenentului de artilerie Eugen Stăverescu, al putanei sale, dna Jakabfy (nu vă spune nimic acest nume de ofițerească austro-ungară, similar cu-al unuia, tot din Banat ca și ea, conducător al politicii șoviniste maghiare din România?), și al unor funcționari municipali al căror nume de-ocamdată (de ce?) e ținut sub tăcere.

Firește, spunând ce-am spus despre tagmele din cari s'au recrutat spionii ajunși acum în judecata consiliului de război dela Cluj, ne abținem dela orice generalizare în ce privește ofițerimea, dar trebuie să vorbim răspicat despre două lucruri: despre celelalte două tagme, despre curvele iredentente ungurești și despre slujbașii minoritari.

E și mai mult ca oricând cazul, să infierăm legăturile — fie ajunse până la ofițerul stării civile, fie neajunse pân'acolo, ce le au unii români cu muieruștile străine. Despre căsătoriile mixte s'a scris în coloanele acestea de răsrepetate ori, și niciodată nu le-am putut găsi vr'o rațiune, ci numai riscuri pentru interesele românești. De ce să nu se vorbească odată și despre celelalte legături cu muieruștile străine, despre cele ce n'ajung până la ofițerul stării civile? Când nu sunt de loc mai puțin primejdioase decât căsătoriile mixte! În multe cazuri, aceste legături sunt prologul înstrăinării oficiale a insului căzut în asemenea mreji și a urmașilor lui. În alte cazuri au efect numai asupra sănătății insului ce s'a 'ncălțit în asemenea mreji, și-apoi asupra situației demografice a țării. Căci să nu se scape din vedere: Se datorește în foarte mare parte muieruștilor acestora străine, că tinerii români nu se hotărăsc să întemeieze o familie, și că fetele române ajung sau să împletească coadă la 30-40 de ani, sau să se ia la 'ntrecere în depravare cu minoritările și cu străinele. Vin apoi celelalte cazuri. Câte ilegalități ce se întâmplă la noi, câte călcări de lege 'n sens antiromânesc, nu se datoresc legăturilor dintre repre-

zentanții autorităților noastre și dintre muieruștile străine? Să nu facem exemplificări, pentru că fiecare cititor știe zeci și zeci de cazuri dintr'acestea. Ca vârf la toate, vin cazurile din categoria discutată acum de consiliul de război dela Cluj: spionajele.

Se mai poate, după toate acestea, privi cu indiferență de până astăzi această prea serioasă chestie, a uneltelor feminine, mai mult decât mai puțin prostituate, ale iredententei maghiare? Toți cei pe care-i privește, și toți câți pot influența întrucâtva, să ia aminte la cazul locotenen-

tului Stăverescu și să se hotărăscă!

De încheiere, să revenim la cealaltă serie de arestați orădani: la funcționarii publici și municipali.

Nu se 'ndeamnă nimeni, nici după această nouă dovadă a uneltirilor de cari sunt capabili în contra țării slujbașii minoritari, să treacă la faptele ce le dictează acest fel de patriotism al sumedeniei de minoritari cari se imbuibă în slujbele noastre publice?

Ce mai așteptăm? Până nu vor mai avea cum să ne vândă, căci ne vor fi vândut de tot?

„Să nu se mai facă în județe politică...”

La ministerul de interne s'a ținut o conferință cu prefectii. O conferință dintr'alea multe, cari se țin numai ca să fie ce da la gazetă, și nu ca să ne alegem pe urma lor cu vreo schimbare în bine. Dovadă — precum remarcă ieri ziarul guvernamentalofil „Curentul” — că nu li s'a dat prefectilor decât câte 5 minute, ca să arate situația și nevoile județului. Cinci minute, când nu s' de ajuns nici ca să 'nșiri a suta parte din nevoile județelor, necum să stăruie asupra lor, să le lămurești și să obții o îndreptare.

Vorba e însă că am mai avut odată prilejul să citim în ziare, că d. ministru de interne dă instrucțiuni. Dintre cele multe — și cât mai vagi — ce le-a dat, să remarcăm una singură: Scoaterea politicii din administrație. S'au dat adecă îndrumări în acest sens, și probabil că prefectii au făcut promisiuni solemne că se vor executiona.

Sau poate nu le-au făcut?

Căci — aci-i aci! — vorba asta a ministrului de interne n'o citim pentru intăia oară.

La fiecare conferință cu prefectii a fost roșiută, pentru că să vedem apoi, a doua zi chiar, că politica e și mai politică decât înainte în administrația județeană, că se schimbă primarii, notarii ba până și porcarii, după indicațiile organizației politice dela putere, ba încă, că se dau afară sau se mută slujbași români, ca să se aducă în locul lor, de aiurea sau chiar atunci numiți, funcționari minoritari. Atât de mult se respectă aceste instrucțiuni ministeriale, date nu ca să le execute prefectii, ci ca să aibă ce citi cetățenii despre marea grijă ce le-o poartă guvernanta, încât nu odată și nu într'un singur județ ni-a fost dat să vedem că prefectul se amestecă în chip politicianist și unde n'are ce căuta, la servicii dependente de alte ministere decât cel de interne, și anume — nu odată — trimitând la plimbare sau transferând slujbași români, ca să se aducă în loc slujbași minoritari.

La ce mai trebuia oare miștificarea aceasta, cu conferințe, instrucțiuni, etc., etc.?

Ultima oră

Prințul Starhemberg regent al Austriei?

Din Viena se anunță, că toți membrii complotului au fost arestați. Liniștea e complet restabilită. La acest fapt au contribuit în mare măsură trupele Heimwehrului de sub comanda prințului Starhemberg.

În legătură cu aceasta se dă ca sigură instaurarea prințului Starhemberg ca regent al Austriei.

Despre modul cum a fost asasinat Dolfuss se mai comunică următoarele:

După sfârșitul consfățuirii, Dolfuss a voit să se retragă în cabinetul său. Auzit însă sgomot pe coridor, și 'n acelaș moment a

sărit un polițist venind spre el. Polițistul i-a spus să se întoarcă în camera de unde a plecat deoarece vre-o 20 oameni înarmați vin pe trepte.

Dolfuss s'a întors, dar complotiștii loveau deja ușa cu patul puștilor. Atunci cancelarul a voit să treacă prin «sala congresului» în altă parte a palatului. Dar a fost surprins de 12 complotiști cari spărseră ușa. Aceștia, când l-au văzut, și-au descărcat revolverele asupra sa. Dolfuss a căzut într'un lac de sânge și după câteva ceasuri a murit.

De toate și amestecate...

Ripensia învinsă și la Brașov

— A. C. F. R.—Ripensia 4:2 (1:2) —

Redutabila echipă A. C. F. R. aspirantă la Divizia Națională a învins pe „foștii campioni naționali” cu un scor destul de serios pentru a putea dovedi că este o echipă care merită să intre în divizie. Ripensia fiind lipsită de serviciile celor mai buni jucători a cedat. Ripensia a jucat în formația următoare:

Pavlovici—Nemeth, Bürger—Ciolac, Hrehus, Lacătuș Bindea, Beke, Schwartz, Lazăr, Dobal. Golurile au fost marcate de Berta 3 și Szekely iar dela Ripensia de Schwartz și Bindea.

A.C.F.R. care a învins Duminecă și pe Unirea-Tricolor (București) cu un scor mai ridicat 5:2 va fi un adversar serios și pentru CFR (București) cu care va juca Duminecă primul tur de baraj la Brașov.

Arbitrii matchurilor de baraj de Duminecă 29 Iulie

Arad. D. dr. T. Morariu va conduce AMEFA—Olimpia CFR (Sătmăr).

Ploiești. D. I. Ceureanu (Buourești) va conduce Gloria CFR—Prahova.

Timișoara. D. căp. Vladovicu va conduce CAT România.

Brașov. D. Denis Xifando va conduce ACFR—CFR.

Miercuri 1 August Hakoah (Viena) va juca cu Hakoah din localitate, care va fi întărită cu unele elemente străine.

Simpaticul internațional „Cica Lazi” Sfera fundașul Universității din Cluj după ce s'a svinut că și-a dat demisia din această grupare, acum este în tratative cu Venus campionul național al României.

Merituoasa echipă românească Olimpia CFR din Sătmăr prin matchul susținut cu „U” din Cluj a dovedit iarăș că merită a intra în Divizie, iar publicul despre care am scris că are atitudine nesportivă nu este tocmai așa după cum am fost informați la telefon Duminecă seara, iar AMEFA a jucat complet cu cei 11 oameni. Jucătorii rănii au fost din partea Olimpiei CFR, iar nu dela AMEFA. Olimpia CFR a câștigat pe merit, iar Duminecă nu va pierde, la scor chiar nicidcum, așa încât va intra în Divizie.

Și Universitatea învinsă la Sătmăr

Olimpia CFR „U” 2:0 (0:0)

Sătmăr. Formația cefeștiilor din Sătmăr a învins și pe „U” puternica formație din Cluj. Universitatea fiind și ea lipsită de serviciile unor titulari a cedat.

„U” a jucat în formația următoare: Sepci.—Buculei, Sfera,—Doboșan, dr. Ghilezan, David,—Orza, Sârbu, Ionașiu, Tabac și Baci. Matchul a fost condus de d. Costel Rădulescu. Duminecă Olimpia se va deplasa la Arad, unde va juca cu formația locală AMEFA. După forma arătată de Olimpia în ultimul timp nu credem că va fi învinsă la o diferență de 3

O îndrăzneată spargere la locuința unui director de fabrică din Orade

Orade. O îndrăzneată spargere a avut loc ieri pe la orele 1 noaptea în centrul orașului. Mai mulți indivizi necunoscuți au pătruns în locuința directorului fabricii de bere Dreher Hagenmacher din Parcul Eminescu, unde au încercat să deschidă casa de fier, în care directorul fabricii avea depozitată o sumă importantă de bani și giuvaericele în valoare de mai multe mii lei.

Cercetându-se cazul s'a constatat că spărgătorii au pătruns în locuință cu ajutorul unei chei false, când în locuință nu era nimeni decât bucatăreasa și camerista. Aceste fiind culcate, spărgătorii prin anticameră au reușit să pătrundă în camera de dormit, unde era casa de fier. Căutând după cheia cassei, ei au spart un dulap, de unde au ridicat 600 de țigări și 400 lei numerar. Aci au găsit și cheia Wertheim, însă fiind conturbați de cineva, au fost nevoiți să părăsească locuința fără a mai deschide casa cu bani.

Spargerea a fost observată de pazitorul de noapte, care imediat a avizat poliția din localitate. În același timp a fost avizat și directorul fabricii,

care era cu familia lui la un club.

Autorii necunoscuți au reușit încă la timp să dispară dela fața locului.

S'au luat măsuri intense pentru prinderea spărgătorilor, cari după unele indicații primite ar fi fost cunoscuți cu împrejurările locuinței directorului, căci știau precis unde își ținea acesta cheia dela casa Wertheim.

Consiliul inspectorilor din învățământul primar

Azi la amiază s'a intrunit la ministerul instrucțiunii consiliul inspectorilor generali ai învățământului primar. Se vor lua în discuție lucrările de definitivare și transferare a învățătorilor.

ABONAMENTE:

Lei 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni.

Pentru bănci, cafenele, industrii, toate instituțiile particulare și administrațiile publice: lei 1500 anual.

Cețiți și răspândiți

„ECOUL”

Vieța sportivă

Îl costă pe d. Margan!

De când am început să-i povestim năzdrăvaniile d-lui *Trăian Margan*, fost administrator financiar la Lugoj și actualmente conducătorul administrației financiare de contribuții directe a jud. Timiș-Torontal, a început să-l coste pe „omul tânăru”, — cum îl prezintă niște partizani ai d-sale de club, *tot tinert, distins erudiți și foarte bine intenționați pentru avutul public*, — și ceva părăluțe, din leafă bineînțelese...

Iși mai roade unghiile (totdeauna manicurate de alții... căci îl puneau tătăna-său la colț, în genunchi, pe coji de nuci, când era mic, de nu și făcea unghiile...), mai nchide șiret dintr'un ochi și oștează prelung, doar doar l-o convinge să mai reducă din pretenții pe al de-l execută, — dar plătește!

O miuță unuia... două, altuia, ba și câte 500 lei (cum poate și omul să scape mai ușor!) achită zilnic câteva abonamente, celor cari-l asaltează cu întrebări, fe-rească Dumnezeu! nici unul cu gând rău... ci numai așa, din curiozitate profesională, or chiar hotărâți să-l susțină până n pânzele albe!...

— Presa-i presă, — se explică domn' Margan față de consilierul său intim: *Seram Ianos*, zis: *Schram*, zis: *Simu*. Nu mai tu m'ai băgat 'n bai. Să vedem cum o să eșim pân' la urmă!

Miraculoasă mai este și leafa aia de administrator, sau d. Margan a învățat prin Italia și alchimia... de e în stare ca din șapte, numai șapte miuțe și câteva sute pe lună, — vorba dumnealui, — să le facă pe toate...

Până într'o zi, însă... Tik

Cinematograful

CENTRAL

Programul de azi:

Insula dracului

Ronald Colman
Ann Harding

Reprezentările
la orele 7.15 și 9.15 seara
Prețuri normale.

SELECT

(Crucea Roșie)

Programul de azi!

Demoniacă

Carole Lombard
Randolph Scott

Reprezentările
la orele 7.15 și 9.15 seara

CORSO

Programul de azi!

La orele 7.15, și 9.15.

Acoperiș deschis!
Sala plăcut răcorită!

Cea mai frumoasă operetă a lui **Bolvary**

Cântecul Boslorului

Gustav Fröhlich,
Jarmila Novotna

Cu moașa după ei...

La Chișinău, în Basarabia, s'au făcut săptămâna aceasta o seamă de arestări cari au stârnit senzație. Au fost arestați: un funcționar superior de cale ferată, un director de bancă, un ofițer, un polițist — și e vorba să mai fie arestată o moașă.

Cei patru au pe conștiință violuri de fete minore. Se constituiseră adevăr în bandă de corupători de fete.

Moașa e implicată în afacere nu numai pentru asistența dată post-festum, ci și pentru o vină ceva mai mare. Era adevărat că codoșa bandei. Ea aducea fetițele, și reveneau pe urmă

tot la ea, ca să facă și să dreagă la loc ce se mai poate face și drege după ce-au făcut și-au desfăcut patru haidamaeci.

După asemenea precauțiuni, e de 'nțele că lista se rezumă la cinci. Un al șaselea, care să închidă ochii când chestia ar fi s'ajungă unde a ajuns astăzi, nu mai are nevoie, după ce banda avea titlurile oficiale ce le avea. Așa, cel puțin, credeau cei patru granguri.

Și totuși, au ajuns acum la răcoare.

Se mai întâmplă și minuni în țara noastră.

Comisia de anchetă parlamentară sesizat ministerul apărării naționale

— Cazul grefierilor Albișor și Ilie —

Comisia de anchetă parlamentară în afacerea Skoda, a sesizat printr'o adresă ministerul apărării naționale asupra cazului celor doi grefieri dela consiliul de război al corpului II de armată, Albișor și Ilie, cari în urma depozițiilor făcute s'au dovedit vinovați de sus-

tragere de acte și luare de mită, penrucă au vândut acele acte unui funcționar al Skodei pentru suma de 100.000 lei.

Comisia cere ministerului apărării naționale să ia ca atare măsuri în consecință, împotriva celor doi grefieri.

In atenția reviziei de vagoane din Arad și Timișoara

— Vagoane pline de ploșnițe —

Ni se atrage atenția, că unele vagoane din Arad și Timișoara s'au umplut de ploșnițe, iar autoritățile respective de C. F. R. le trimit pe linie așa, fără să le pese.

Cităm între altele vagonul de cl. I și a II-a no. 30027, dela trenul 380, ai cărui călători s'au pomenit ieri invadați de o sumedenie de insecte. Apoi vagonul 40054, tot de cla-

sa I și II, dela trenul 255, care a venit la 12 crt. dela Teiuș, plin tot de ploșnițe.

Vagonul 30027 aparține reviziei din Timișoara, iar vagonul 40054 celei din Arad.

De ce nu-și fac domniile dela aceste servicii datoria? Iși închipue poate că statul român le poate plăti trândăvia și indolența?

Incadrarea funcționarilor și armonizarea salariilor

Am publicat în ziarul de ieri problemele discutate în decursul conferinței ministeriale ținută Marți, în lipsa șefului guvernului, care suferă de o amigdalită ușoară, sub președinția d-lui dr. C. Angelescu.

Preocuparea principală a comisiunii de simplificare a aparatului de stat o formează astăzi chestiunea armonizării salariilor, care se impune ca o consecință logică a principiului stabilit: un om o funcțiune; o funcțiune un salariu.

În această împrejurare comisiunea are a se ocupa de salariile plătite așa ziselor cadre speciale. Diferența ce rezultă dintre totalul salariului aferent funcțiunii și totalul plătit funcționarului respectiv, după gradul ce ocupă acesta în corpul tehnic reprezintă o sumă importantă, mai ales pentru actualele împrejurări.

Se pare, însă, că în luarea unei hotărâri comisiunea s'a isbit de piedeci și — de ce n'am spune-o — și de influențe, cari au făcut-o să-și stopeze lucrările.

La început se intenționa înlăturarea acestor anomalii și suprimarea diferențelor, printr'un decret lege, așa cum se va proceda pentru cumul. S'a renunțat la această cale.

După informațiile ce deținem, adaptarea tuturor salariilor la funcțiile corespunzătoare urmează a se face o dată cu decretul lege pentru armonizarea salariilor tuturor funcționarilor statului.

Decretarea armonizării și mai ales aplicarea ei va mai întârzia. Cauza trebuie căutată în faptul că această armonizare nu se poate face decât după încadrări, cari, precizăm, vor fi precedate de revizuirea numirilor și avansărilor și de simplificarea prin contopiri și suprimări — a serviciilor.

Situația recoltei de grâu

— Recolta grâului în județele Hotin, Cetatea-Albă și Tighina este satisfăcătoare, în județele Bălți, Soroca și Orhei este absolut deficitară.

— Prețurile la grâu în Basarabia au început să scadă, grâu din recolta nouă a costat 37.000 vagonul franco moară. În această situație se impune o grabnică intervenție a comisariatului grâului, care făcând cumpărături de grâu ar influența asupra pieței în sensul urcării prețului.

Se caută un practicant fină. Informațiuni la Administrația ziarului Ecoul

MARE TRANSFORMARE

GRĂDINA de VARĂ RESTAURANT

MADAR Cabaret

BAR la (PĂSĂRON)

Inceputul seara la 10 jum. Deschis până în zori. Prețuri ieftine. Muzica de jazz și țigănească. — Bucătărie caldă până dimineață

D. I. Manolescu-Strunga a demisionat

La ministerul de agricultură și domeniului s'a iscat un conflict între d-nea I. Manolescu-Strunga, subsecretar de stat și V. Sassu, șeful acestui departament.

Conflictul s'a iscat de pe urma unor măsuri luate la acest departament de către d. Sassu, măsuri asupra cărora d. I. Manolescu-Strunga se

plângea că n'a fost consultat. Intre acestea s'a notat numirile de conducători la Cassa Pădurilor și la Parid. D. Manolescu-Strunga neputând să provoace o revizuire asupra acestor numiri, s'a prezentat eri d-lui Gh. Tădrescu, șeful guvernului, căruiu i-a remis, în scris, demisia.

Mare incendiu la Bacău

— Un cartier distrus —

Nici nu s'au curățit încă bine ruinele cauzate de marele incendiu de acum o lună din str. Leca, când au ars vreo 12 imobile, că un alt mare incendiu a izbucnit în aceeași stradă, astă noapte, pe la ora 3, la imobilul proprietatea Lipa Goldstein, birjar din str. Leca 183. Focul, care a luat imediat proporții mari, s'a întins cu repeziciune la proprietățile vecine, ale lui Iancu Ștrul și Nuta Goldenberg din str. Pavata, distrugându-le complet.

Sosind imediat pompierii, cu toate mașinile de incendiu, sub comanda căpitanului Bărbulescu, secundat de sergentul instr. Haralambie, aceștia au căutat să stingă focul și să izoleze clădirile învecinate carii, mai toate, sunt vechi și lipite una

de alta. Pompierii, după o muncă încordată de câteva ore, au putut localiza focul, care luase proporții îngrijorătoare, salvând multe case ale vecinilor, cei mai mulți foarte săraci.

Au ars patru corpuri de case cu numeroase atenanse din scânduri vechi, în care trăiau vre-o 16 familii de evrei săraci. Asigurați sunt numai proprietarii Lipa Goldstein și Iancu Ștrul. Birjarului Lipa Goldstein i-au ars trei cai.

Pagubele sunt de vre-o șase sute mii lei. Se crede că focul a fost pus de o mână criminală. Sunt reținute șapte persoane la chestura poliției pentru cercetări, cari se fac de comisarul șef Cristea Manolescu.

Legitimiștii ungari cer schimbarea politicii externe

Budapesta. — Legitimiștii au ținut mai multe întruniri în comitatul Tolna. Cu acest prilej, contele Pallavicini, unul din șefii legitimiști a rostit un discurs asupra politicii externe a Ungariei.

"Cercurile politice externe, a spus d. Pallavicini, ar trebui să observe că Franța a început să joace un important rol în politica continentală.

Deaceea este absolut nece-

sar să se influențeze de evenimentele ultimelor zile și să înregistreze cu deosebită atenție faptul atragerii Angliei de către Franța în sfera politicii continentale.

Dacă într'adevăr Franța va reuși să mențină influența sa puternică asupra Angliei, Ungaria va trebui să modifice câteva puncte din programul politicii externe, pentru a nu-și rezerva în viitor o crudă surpriză."

Un furt de 25 mii lei săvârșit în timpul zilei la o doamnă din Orade

Orade. — În cursul zilei de azi poliția din localitate a întreprins cercetări pentru descoperirea autorilor furtului de 25 mii lei, săvârșit în timpul zilei de ieri la o doamnă din Oradea.

În timp ce victima, soția lui Alexandru Schwartz, cu domiciliul în strada Aurel Vlaicu, era absentă pentru un ceas din locuință, hoții au reușit să pătrundă neobservați în camera de dormit, și cu ajutorul unei chei false au deschis seratarul, ridicând suma de 10 mii lei în numerar și obiecte de aur și argint în valoare de 15 mii lei.

La plecarea ei s'au folosit de o fereastră dosnică, care comunică cu grădina din dosul casei, pe unde autorii furtului au reușit să se facă nevăzuți.

În timpul cercetărilor făcute s'a constatat că spărgătorii ar face parte dintr'o bandă bine organizată, care în ultimul timp a săvârșit mai multe furturi prin spargere în acest oraș.

Poliția își dă toată silința să descopere banda de spărgători care dela o vreme a început să fie periculoasă pentru populația orașului.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 19.086/1934.

Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați, — că Primăria Municipiului Arad, —

In ziua de 13 August 1934, ora 11 a. m.

va ține în biroul Serviciului economic, camera nr. 59, a doua licitațiune publică cu oferte închise și sigilate, pentru aprovizionarea uzinelor municipiului cu diferite tuburi de argilă, cuprinse în caetul de sarcini.

Licitațiunea se va ține în conformitate cu art. 88—110 din legea contabilității publice și potrivit normelor de licitații în vigoare.

Ofertanții cari vor participa la licitațiune vor depune odată cu oferta în mâinile comisiei de licitații și o garanție provizorie de 5% din valoarea ofertei, în numerar ori efecte garantate de Stat, iar oferta se va face numai în baza caetului de sarcini și a condițiilor speciale, cari pot fi văzute în fiecare zi de lucru în camera nr. 59 a primăriei, ori la Uzinele Municipiului.

Arad, la 25 Iulie 1934.

Primăria Municipiului Arad

Recolta e mai bună decât cum s'a crezut

București, 25. — După ultimele rapoarte sosite la ministerul agriculturii, recolta anului acesta este mult mai bună după cum fusese de așteptat în urma rapoartelor pesimiste precedente. După socotelile de până acum, România va putea să exporteze 8000 de vagoane de grâu în valoare de 400 milioane lei. Guvernul va da deo-camdată autorizații la export numai pentru cantitatea de mai sus.

Asupra Poloniei s'a abătut un nou potop

— 52 sate și 15 mil hectare acoperite de apă —

Varșovia, 24 (Radur). — În urma ploilor care au căzut noaptea trecută, râurile din regiunea subcarpatină au crescut din nou, inundând mai multe localități din care populația fusese evacuată.

Confluentul San al Vistulei a creat prin revărsarea sa în regiunea Sandomierz o situație dezastruoasă. Inundația se întinde pe o lungime de 50 kilometri, formând un lac de șapte kilometri lărgime și atingând, pe alocurea, o adâncime de cinci metri. Sunt inundate 15.000 hectare de teren cultivat, 52 sate, cuprinzând peste 1500 clădiri.

Un număr de 4200 persoane au fost evacuate. Numeroase altele așteaptă ajutoare pe acoperișul caselor.

Au fost trimise pentru a coo-

pera la salvare numeroase echipe militare și civile.

Pierderile suferite de recolte sunt evaluate la patru milioane zloji.

Din cauza ruperii digurilor construite în apropiere de confluența Vistulei și a Sanului, 11.000 locuitori a trebuit să fie evacuați în cea mai mare grabă.

Sunt temeri însă că foarte mulți dintre locuitori vor fi pierit înecați.

Mii de oameni s'au refugiat pe acoperișurile gospodăriilor, așteptând cu înfrigurare ajutoare din partea autorităților militare și civile. Intreaga regiune agricolă a fost transformată într'un lac uriaș, pe o lungime de o sută de km. și pe o lățime de 50 km.

Scump și nu face...

Afacerea Skoda, care a tulburat profund conștiința opiniei publice, chiar și dacă nu ne-a costat nimic până aici — ne costă azi, suma de lei 100.000, care — se spune — se achită drept diurne pentru membrii comisiei de anchetă parlamentară.

Am citit lista membrilor din această comisie. Mai toate numele ne indicau persoane cu o stare materială consolidată. Pe de altă parte, deputații și senatorii se plătesc și pentru lunile de vacanță.

Și, totuși, pentru a se afla adevărul pur în cea mai rușinoasă turpitudine căzută peste cerul trist al țării — se mai plătesc bani în plus. Membrii comisiei, nu se simt destul de onorați că lucrează în numele unei națiuni, scărbită până la saturație de valul de murdărie ce a inundat-o — ci mai ridică și diurne, după cum scriu ziarele din Capitală.

Ne-am fricționat, uluiți, tâmpile și am ajuns să nu mai pricepem absolut nimic.

Să poți câștiga și pe urma unei atâte de scabroase afaceri — iată ce ne pare nouă drept ultimul act de abdicare dela unele principii cari ar trebui să constituie catechismul ori cărui bărbat de stat.

Nu-i ajunge țării pierderea materială și, mai ales, morală provocată de afacerea Skoda. Mai trebuie să piardă câteva milioane și cu aflarea tâlhariilor, dintre cari unii frecventează, probabil, zilnic, culoarele localului unde lucrează comisia.

Dacă de fapt, unii dintre acești membri sunt siliți a sta în București, fiind din colțuri îndepărtate, și-i costă vieața mai mult decât acasă, să fi renumțat la mandatul incredințat de parlament.

Se putea face apel la cei peste 600 de parlamentari pe cari îi are țara, în sensul ca să lucreze gratuit.

Să nu se fi găsit între ei măcar treizeci a căror inimă sângerează de nemernicia care ne-a trăsнит țara?!

Nu?! Unde am ajuns, Doamne! Când se lucrează la concedieri de funcționari și când nu

se pot plăti salariile decât cu întârzieri mari, oamenii de elită ai țării, pe care aceasta i-a onorat cu demnități dintre cele mai înalte, aceștia nu sunt dispuși să facă un sacrificiu de o lună — lucrând gratuit pentru descoperirea acelor cari ne-au batjocorit alături de tovarășii lor skodaci.

Parcă memoria neamului nostru a fost pentru totdeauna echipsată. Cum am uitat că, această țară, a dat generații după generații cari și-au deschis cu bucurie și generozitate tezaurele — pentru a ajuta țara ajunsă la impas.

Am putea cita atâtea nume — a căror strălucire rapidă în fericire cu care purtătorii lor se învredniceau a face mari sacrificii pentru țară.

Noi, cei de azi, n'am face un pas pentru a ne servi țara — dacă nu ni se achită polul respectiv. Și nu fac nici acei cărora o avere însemnată le-ar permite să plătească ei înșiși cheltuielile comisiei de care vorbeam.

În țara aceasta nu se mai face nimic bun și nobil, fiindcă nu suntem capabili a munci desinteresat, singura formulă de a munci pentru a putea crea ceva mare, etern.

Suntem prea ingrați cu mama noastră a tuturor.

Cât despre Skoda, afacerea se va sfârși cu bine. Fiți siguri. De ce atunci se plătesc diurnele?

Cine le va restitui țării?!

Lynx

Și Bulgaria reia legăturile diplomatice cu Rusia Sovietică

Guvernul bulgar a trimis Sovietelor o telegramă, prin care propune reluarea legăturilor diplomatice între Bulgaria și Rusia Sovietică. Tratativilor în vederea reluării legăturilor s'au dus timp de o lună la Stambul între reprezentantul Bulgariei și însărcinatul sovietic de afaceri, iar alături-eri a fost semnat tot acolo protocolul respectiv.

Cetiți "ECOUL"

INTERCONTINENTALA

SOCIETATE ANONIMĂ ROMÂNĂ DE TRANSPORTURI ȘI COMUNICĂȚIE

FACE TRANSPORTURI ȘI VĂ-
MURI PE ÎNTREG GLOBUL

Cancelarul Dolfuss a fost asasinat Organizarea pregătirii premilitare

— Revolta național-socialiștilor austriaci —

Postul de radio Viena anunțase ieri, că guvernul Dolfuss a demisionat, și că puterea a fost preluată de ministrul Rintelen. Lucrurile s'au întâmplat în următoarea ordine:

Miercuri la orele 1 după amiază un grup de național-socialiști înarmați au pătruns în palatul Ravag, unde se află studioul postului de radiodifuziune. Grupul a întâlnit la intrare prima dată pe directorul radiodifuziunii, care a protestat contra intrării acestora. Național-socialiștii la aceasta, i-au împușcat continuându-și drumul spre sala microfonului.

Aici au găsit pe „speaker” căruia i-au întins o bucată de hârtie pe care era informația despre demisia lui Dolfuss, ordonându-i să o transmită imediat, căci altfel va fi împușcat.

La fața locului a venit imediat un detașament de poliție, care a somat pe național-socialiști să părăsească palatul Ravag — unde este instalat postul de radiodifuziune al Austriei. Național-socialiștii s'au opus și atunci poliția, întărită cu trupe din armata regulată, a început să tragă cu puștile și cu mitralierele asupra palatului Ravag. Au fost mai mulți răniți.

Dolfuss împușcat!

Cu toate că din Viena s'a anunțat, că în cursul după-amiazei ordinea a fost restabilită, din Londra, Paris și Berlin se anunță, că situația continuă a fi extrem gravă.

După informațiile din Berlin, național-socialiștii au pătruns în palatul Cancelarului.

Ministrii se aflau tocmai în consiliu și abia au avut timp să părăsească sala. Când Dolfuss a eșit pe coridor, a fost întâmpinat de 10 național-socialiști cari au pus mâna pe el svărlindu-i într-o cameră. Aici a fost împușcat. Cancelarul a fost greu rănit și a leșinat. Când și-a revenit din leșin, și-a manifestat dorința de a vorbi cu ministrul Fey. Când Fey a intrat în camera unde era Dolfuss, acesta zăcea pe a dormea.

— Vreau, — a spus cancelarul muribund ministrului Fey, — ca indiferent de ce se va întâmpla să nu curgă sânge. Și dacă mi se întâmplă ceva, să ai grijă de familia mea.

Dolfuss omorât

După ce ministrul Fey, a părăsit camera unde zăcea Dolfuss, acolo au intrat mai mulți național-socialiști, cari au început să lovească în cancelar cu patul puștilor și cu revolverele. În urma loviturilor primite, Dolfuss a murit.

Faptul a fost adus la cunoștință de către Fey, într-o cuvântare la radio, pe care a încheiat-o cu cuvintele:

— Dolfuss e mort, dar Austria, opera sa, trăește!

Revolta înfrântă?

Ministrii cari au participat la consfătuire în momentul când național-socialiștii un atacat palatul prezidențial, au rămas prizonieri. Național-socialiștii li s'a promis, că dacă se retrag — cu toate că în afară de Dolfuss au mai omorât numeroase persoane — nu li se

va face nimic. Revoltaji n'au acceptat.

Dintre miniștrii prizonieri, Karlwinsky a trimis președintelui Miklas o scrisoare prin care cere ca să numească un cancelar provizoriu care să înceapă tratativele cu hitleriștii răsculați.

Președintele Miklas, la primirea scrisorii a declarat că nu este dispus a începe tratative cu hitleriștii.

Tot atunci, a numit în mod provizoriu pe noul cancelar în persoana lui Schusching fost ministru de instrucție în cabinetul Dolfuss. Noului cancelar i-a dat mandatul, ca împreună cu ceilalți miniștrii să se întrunească pentru discutarea situației. Lucrul s'a și făcut, consiliul s'a întrunit hotărând să ia cele mai severe măsuri și să întreprindă cele mai drastice mijloace pentru lichidarea mișcării hitleriste.

Asasinarea unui guvernator

Din Innsbruck se anunță că groful Kores guvernator provinciei a fost asasinat cu tocure de revolver.

La Graz, 400 național-socialiști, îmbrăcați în uniformă, au manifestat pe străzile orașului. Poliția voind să-i oprească, s'au angajat într-o luptă de stradă, din care poliția fiind mai slabă a eșit învinsă, au fost mai mulți morți și foarte mulți răniți.

După aceasta național-socialiștii s'au îndreptat spre cazarma poliției, unde s'a dat o nouă luptă. Și aici au fost mai mulți morți și răniți.

Stare de asediu la Viena

Prefectul poliției vieneze, dr. Seitz, a dat o ordonanță prin care se introduce starea de asediu. Prin aceiași ordonanță, prefectul poliției dispune, că începând de azi nimeni nu are voie să umble pe stradă mai târziu de ora 8. La această oră toate porțile trebuie să fie încuiate.

Italia gata să intervină

Evenimentele din Austria au produs mare consternare în Italia, unde erau deja gata toate pregătirile pentru primirea cancelarului Dolfuss.

Cele întâmplate în Austria preocupă în mod serios cercurile italiene, cari au hotărât ca în caz de nevoie să trimită trupe în Austria. În acest scop, în apropierea frontierei austriace stau gata câteva corpuri de armată pentru ca la cel dintâiu semnal să poată intra în Austria. Armata italiană în decurs de 12 ceasuri poate ocupa Viena. Însă guvernul italian n'ar vrea să procedeze singur și independent în această chestiune, ci va cere și asentimentul Franței.

Se telegrafiază din Roma că guvernul italian în cazul că va fi amenințată independența Austriei, care este așa de necesară păcii europene, Italia va interveni.

Acest lucru a și fost comunicat aseară d-lui Barthou, ministrul de externe al Franței.

Guvernul stăpân pe situație

Prințul Starhemberg, care se afla la Veneția, imediat ce a luat cunoștință de evenimentele din Viena, a dat ordin de mobilizarea trupelor din Heimwehr,

pornind imediat spre casă cu un tren special.

Trupele Heimwehrului, împreună cu armata și poliția au restabilit ordine într-un tempo rapid. Membrii guvernului cari n'au participat la consfătuirea sfârșită așa de tragic, au început aseară tratative cu răsculații care ocupau palatul. Tratativele au luat sfârșit aseară la ora 8, când încă nu se știa de moartea lui Dolfuss, astfel că li s'a promis libertatea necondiționată. Dar când s'a aflat cadavrul cancelarului, răsculații au fost arestați.

Asasini vor fi spânzurați

Trei dintre cei arestați, cari sunt bănuți că au împușcat pe Dolfuss, vor fi trimiși azi în fața Curții Marțiale și dacă vor continua ca și până acum să nu arate pe adevăratul asasin, vor fi spânzurați fără nici o discuție.

Rintelen arestat

Printre cele 144 persoane arestate pentru vina de a fi participat la complot, se află și dr. Rintelen, ministrul Austriei la Roma, care dacă reușea înlăturarea actualului guvern, urma să preia cancelariatul. Asupra locului și modului în care a fost arestat, nu s'a dat nici o lămurire.

În cursul unui interogatoriu, dr. Rintelen, într-un moment de neatenție din partea paznicilor, și-a tras un glonte de revolver în piept. A fost transportat la spital unde starea sa continuă să fie gravă.

Soția lui Dolfuss, în momentul când i s'a adus la cunoștință că soțul ei a fost asasinat, a dus mâna la piept și a căzut leșinată. Doctorii chemați imediat, au constat un atac de inimă, care ia paralizat partea dreaptă a corpului.

Europa și evenimentele din Austria

Evenimentele din Austria, cari în caz de reușită ar fi adus după sine alipirea la Germania, au produs, după cum era și natural, o consternare generală, atât prin faptul că nu se aștepta nimeni la ele, cât și prin coincidența producerii lor: în ziua când se mplineau 20 de ani de când Austro-Ungaria a declarat războiul Serbiei.

Până azi noapte târziu, când s'a cunoscut înfrângerea revoluției, toate guvernele europene au ținut consfătuiri asupra urmărilor. Câteva state vecine au trimis la graniță trupe pentru întărirea posturilor de granițieri.

Ungaria și Germania și-au închis granițele spre Austria nepermițând venirea nimănui.

De prezent — la ora când închidem ziarul — la Viena domnește liniștea.

După România și celelalte 2 state din Mica Înțelegere și Bulgaria a reluat ieri 2 relațiile cu Sovietele.

D. Batolof a primit ieri în audiență pe însărcinatul de a faceți român Zabrowschi și pe ministrul jugoslav Tintar Marcovici, cari au avut informații în legătură cu reluarea relațiilor diplomatice dintre Bulgaria și Soviete.

Legea pregătirii premilitare urmărește a desvolta și întări educația morală, cetățenească și național-patriotică a tinerețului, a completa aptitudinile fizice pentru a mări puterea de muncă în viață și a întări energia în lupta pentru apărarea hotarelor.

Legea are caracter obligatoriu, dânsa prevăzând că tinerii între 18 și 20 de ani sunt obligați să urmeze pregătirea premilitară; deasemenea prevede avantaje pentru cei ce urmează această pregătire și sancțiuni pentru cei cari nu o urmează.

Aplicarea legii se face de către ministerul apărării naționale, sprijinit de ministerele de interne, instrucție publică, culte și arte, finanțe, domeniul și comunicații.

Organele de pregătire, conducere, control și execuție

Pentru aplicarea legii în cadrul strict al scopului ei, sunt prevăzute următoarele organe de conducere, control și execuție:

1. Inspectoratul general al comandamentelor teritoriale, prin inspectoratul pregătirii premilitare (pentru întreg teritoriul național);

2. Comandamentele teritoriale, prin inspectoratul regional și inspectoratul municipal. (Municipiile pregătirii premilitare sunt în număr de nouă).

3. Cercurile de recrutare prin sub inspectorii județeni și sub inspectorii municipali și universitari școlari.

4. Centrele pentru teritoriul plășilor.

5. Subcentrele pentru fiecare comună sau grup de comune cari dau un efectiv de 90—150 de tineri promilitari.

Fiecare din aceste organe lucrează cu un comitet de colaborare din care fac parte reprezentanții ministerelor cu care pregătirea premilitară e-laborează.

Ce s'a realizat până acum

Inspectoratul general al pregătirii premilitare a întocmit regulamentul care urmează a fi trecut la consiliul legislativ și apoi aprobat de Suveran.

S'a întocmit deasemenea programa analitică și manualele sunt în curs de tipărire. Deasemenea — de acord cu serviciul personalului din ministerul armatei — s'a făcut încadrarea personalului inspectoratelor și subinspectoratelor.

Urmează să se facă de-acum înainte încadrarea centrelor și subcentrelor și pregătirea întregului personal de conducere, control și execuție, pentru că la 1 Noiembrie, pregătirea premilitară să poată începe să funcționeze având elemente bine pregătite.

Avantajii pentru tineret

Deși obligatorie, legea se bazează nu atât pe sancțiuni cât pe avantajele ce se acordă tinerilor. Aceștia vor purta beretă, o cămașă kaki cu insigne metalice. Apoi tinerii cari absolvă în condiții perfecte obțin un brevet de „premilitar ales” sau „premilitar de frunte”, precum și dreptul de a fi instructori.

Cei cari provin din cercetași, iau gradele de mai sus cu jumătate de stagiu.

Acei tineri cari obțin brevetul „cu pregătire completă” vor fi lăsați la vatră cu 3—6 luni înainte de împlinirea termenului stagiului militar.

Informațiuni

Tribunalul din New-York a condamnat pe cei doi armeni Leilegian și Sarkisian, care acum câva timp au asasinat pe arhiepiscopul armean Turian.

7 complici ai asasinilor au fost deasemenea condamnați la pedepse variind între 10 și 20 ani închisoare.

Azi sosește în Capitală o escadrilă de avioane grecești compusă din 14 ofițeri cari întreprind un raid de antrenament. Autoritățile românești organizează o primire frumoasă sburătorilor greci.

Ieri noapte, bătrânul Ighaț Simion, din comuna Stalna, Cluj, în etate de 86 de ani, s'a sinucis strangulându-se în podul casei. Din cercetări reese că bătrânul și-a pus capăt vieții din cauză că n'a avut pe ce-și cămăra rachiu.

Din Cairo se anunță că de pe bordul unui avion, cu destinația pentru Londra, a dispărut o cantitate de 25.200 kg. aur.

Această dispariție este cu totul misterioasă, deoarece tot timpul metalul prețios era păzit de un polițist.

Oficiul central astronomic din Copenhaga anunță că celebra cometă Encke se apropie cu repezițiune de pământ.

Cometa a fost semnalată în constelația Taurul, la o depărtare de 200 milioane kilometri de planeta noastră.

Banca Națională aduce la cunoștință generală că la data de 31 Iulie 1934 expiră ultimul termen acordat pentru retragerea din circulație a biletelor de 1.000 lei de culoare albastră.

După 31 Iulie 1934, aceste bilete pierd puterea liberatorie.

În circulație vor rămâne numai biletele de 1.000 lei tip intermediar (multicolor) și noul tip de bilet de 1.000 lei cu efigia M. S. Regelui Carol al II-lea.

Gardianul D. Ostrovsky din Cetatea Albă a descoperit în curtea ceferistului Ioan Spănu, închis într-o ladă, pe copilul Gheorghe Spănu, de 11 ani.

În urma cercetărilor făcute s'a constatat că Gheorghe e copilul lui Spănu din prima căsătorie și era ținut fără milă nemâncat zile întregi, de tatăl său.

Neomnosul părinte a fost înaintat parchetului.

Ieri a continuat la Banca Națională discuția asupra întocmirii regulamentului noii legi bancare. Comisia intenționează ca să redacteze în mod definitiv regulamentul până la reîntorcerea d-lui Slăvescu din streinătate, pentru că d-șă să-l poată imediat aplica.

Rugăm pe toți abonații în restanță, să ne expedieze pe adresa din Arad, sumele ce ne datorează.